

SKRAJŠANI ZAPISNIK

4. skupnega zasedanja vseh treh zborov skupščine občine Ljubljana-Šiška, ki je bilo v ponedeljek 31. 1. 1983 ob 16. uri v sejni dvorani skupščine občine Ljubljana-Šiška, Trg prekomorskih brigad 1.

Sejo je pričela in vodila predsednica skupščine, tov. Anka Tominšek.

V razpravo in sprejem je delegatom predlagala naslednji

dnevni red:

1. Izvolitev komisij za verifikacijo pooblastil in ugotovitev sklepčnosti zborov in poročilo komisije za imunitetna vprašanja družbenopolitičnega zbora

2. Predlog sprememb in dopolnitev družbenega plana občine Ljubljana-Šiška za obdobje 1981—1985

3. Predlog resolucije o politiki izvajanja družbenega plana občine Ljubljana-Šiška za obdobje 1981—1985 v letu 1983

Delegati so predlagani dnevni red soglasno potrdili.

K 1. točki:

Zbor združenega dela je v komisijo za verifikacijo pooblastil in ugotovitev sklepčnosti zbora izvolil naslednje delegate:

1. Vinka Rakovca — kot predsednika
2. Marijo Alič — kot člana in
3. Marijo Živič — kot člana.

Zbor krajevnih skupnosti je v komisijo za verifikacijo pooblastil in ugotovitev sklepčnosti zbora izvolil naslednje delegate:

1. Bojana Trudna — kot predsednika
2. Staneta Čičerova — kot člana in
3. Dragota Vasiljeviča — kot člana.

Predsedniki verifikacijskih komisij so podali poročilo o prisotnosti delegatov na zborih:

Zbor združenega dela šteje 61 delegatskih mest, na seji je prisotnih 34 delegatov, zbor je sklepčen in lahko nadaljuje z delom.

Zbor krajevnih skupnosti šteje 31 delegatskih mest, na seji je prisotnih 29 delegatov, zbor je sklepčen in lahko nadaljuje z delom.

Tov. Srečko Vrhovnik je podal poročilo, da je od 25 delegatov, kolikor jih šteje družbenopolitični zbor, na seji prisotnih 14 delegatov, zbor je sklepčen in lahko nadaljuje z delom.

K 2. točki:

Delegati so za predlog sprememb in dopolnitev družbenega plana občine Ljubljana-Šiška za obdobje 1981—1985 in za predlog resolucije o politiki izvajanja družbenega plana za obdobje 1981—1985 v letu 1983 poslušali skupno obrazložitev, ki jo je podal tov. Brekič, predsednik izvršnega sveta.

PREDLOG SPREMOMB IN DOPOLNITEV DRUŽBENEGA PLANA OBČINE LJUBLJANA-ŠIŠKA ZA OBDOBJE 1981 DO 1985

O tej točki dnevnega reda so razpravljali odbor za družbenopolitični sistem, odbor za družbenoekonomske odnose, odbor za družbenoekonomski razvoj, odbor za urbanizem, OK SZDL in izvršni svet.

Odbori podpirajo sprejem predloga sprememb in dopolnitev družbenega plana.

Predsedstvo OK SZDL Ljubljana-Šiška je na predlog sprememb in dopolnitev družbenega plana posredovalo naslednja stališča:

1. Predsedstvo podpira sprejem predloga sprememb in dopolnitev družbenega plana občine Ljubljana-Šiška za obdobje 1981—1985 ter predloge amandmajev, ki jih predlaga IS SOB Ljubljana-Šiška.

2. Predsedstvo meni, da je bila aktivnost nosilcev planiranja v občini kljub težavam razvejana ter da so bili na tem področju doseženi rezultati, s katerimi pa kljub vsemu ne moremo biti povsem zadovoljni.

Predvsem je potrebno pospešiti aktivnosti pri sprejemanju sprememb in dopolnitev srednjeročnih planskih dokumentov v KS, vključujoč prizadete OZD in SIS.

3. Sočasno s podpisovanjem dogovora o temeljnih družbenega plana morajo udeleženci, ki delegirajo svoje delegate v odbore podpisnic, opraviti kandidacijski postopek za izvolitev delegatov in s tem omogočiti, da odbor opravi svoje naloge.

4. Predsedstvo poziva vse odgovorne subjekte, da v skladu s stabilizacijskimi prizadevanji pristopijo k neposrednemu odpravljanju v nekaterih sredinah površnega pristopa in odnosa do vprašanj planiranja.

5. V KS in OZD je potrebno pregledati aktivnosti v zvezi s planiranjem in podpisovanjem planskih dokumentov, za kar so odgovorni vsi frontni deli SZDL, skladno s svojimi pristojnostmi, sprejetimi nalogami in usmeritvami.

6. V posameznih primerih je potrebno KS zagotoviti tudi ustrezno strokovno pomoč pri izdelavi planskih dokumentov.

Amandmaje so posredovale delegacije krajevnih skupnosti:

KS Komandanta Staneta III:

Na strani 5, pod ŠS 6/1, ŠO 2/1 »Stane Rozman«, naslov ni pravi, pravilno nasloviti: »Trg komandanta Staneta«.

Besedilo »Priprava stavbnega zemljišča« zamenjati: »Ureditev zelenice na trgu in parkirnega prostora ob Celovski cesti 189 in Kogojevi 4.« (Uskladiti s planom KS Komandanta Staneta III.).

KS Dravlje:

V predlogu sprememb in dopolnitev družbenega plana občine Ljubljana-Šiška za obdobje 1981—1985 — IV. poglavje, področje 6. Socialno varstvo — se črta:

»... razen tega, da bomo nadaljevali z aktivnostmi za pridobitev investicijsko tehnične dokumentacije za izgradnjo prizidka k Domu starejših občanov Marije Draksler-Marjane«, oziroma »Nadaljevali bomo z aktivnostmi za pripravo investicijskega programa za gradnjo prizidka k Domu starejših občanov Marije Draksler-Marjane za 100 postelj.«

KS Na jami:

K 20. postavki:

»... Od treh nedokončanih objektov II. samoprispevka si bomo VVZ Na jami prizadevali realizirati kot VVZ v soseski ŠS 4/1 Stara cerkev ali na lokaciji Helidona, Vodnikova 42-42 a ali kot prizidek VVZ v KS Zgornja Šiška.«

Konferenca delegacij, št. 9 — Iskra — TV Pržanj:

Pod poglavje Industrija se vnese:

»Investicija v profesionalno tiskana vezja ISKRA — TOZD TV Pržanj.«

Izvršni svet skupščine občine Ljubljana-Šiška je na predlagane amandmaje delegacij krajevnih skupnosti in konference delegacij k predlogu sprememb in dopolnitev družbenega plana občine Ljubljana-Šiška za obdobje 1981 do 1985 predlagal naslednje

amandmaje:

1. V 7. odstavek 8. točke poglavja C. — Razvoj pomembnejših gospodarskih dejavnosti se doda besedilo:

»ISKRA — DO Široka potrošnja, TOZD TV Pržanj.«

2. Na strani 22 sprememb in dopolnitev družbenega plana se v poglavju 3 — MATERIALNI OKVIRI, alineja »INVESTICIJE«, nadomesti tretji odstavek z naslednjim besedilom:

»Od objektov II. samoprispevka si bomo VVZ Na jami prizadevali realizirati kot VVZ v soseski ŠS 4/1 Stara cerkev ali na lokaciji Helidona, Vodnikova 42-42 a ali kot prizidek VVZ v KS Zgornja Šiška.«

3. Na strani 5. sprememb in dopolnitev plana se prvi odstavek spremeni, tako da glasi:

»ŠS 6/1, ŠO 2/1 „Trg komandanta Staneta“ — center soseske — ureditev zelenice in parkirišč.«

4. V poglavju IV., Socialni razvoj, točka 6. Socialno varstvo družbenega plana občine Ljubljana-Šiška, se v tretjem odstavku doda nova 4. alineja, ki glasi:

»... nadaljevali bomo z aktivnostmi za pripravo programa za izgradnjo prizidka k Domu starejših občanov Marije Draksler-Marjane za 100 postelj.«

Sedanja 4. in 5. alineja postaneta 5. in 6.

Pisne pripombe so posredovale še KS Smednik, Milan Majcen, Šentvid, Stanežiče-Medno, Edvard Kardelj, konferenca delegacij št. 22 in 23 — LEK, konf. delegacij št. 14 — DONIT Medvode.

V razpravi so sodelovali:

Tov. Truden, delegat KS Dravlje, tov. Majda Lenič — predsednica skupščine SIS socialnega skrbstva, tov. Anka

Tominšek, predsednica skupščine, tov. Andrej Cimerman, predsednik ZZZ, tov. Ivanka Kukovec, predsednica skupščine SIS socialnega skrbstva, tov. Aleksander Bartol, delegat KS Sora, tov. Kos, delegat DPZ, tov. Požnenel, predsednik komiteja za urejanje prostora, tov. Brekič, predsednik izvršnega sveta, tov. Hočevar, predsednik komiteja za družbeno planiranje in gospodarstvo ter tov. Peter Ermen, delegat konference delegacij št. 3 — IPK, TOZD Komunalna energetika.

Zbori so po razpravi glasovali o predloženih amandmajih IS in jih sprejeli:

- zbor združenega dela — soglasno,
- zbor krajevnih skupnosti — soglasno,
- družbenopolitični zbor — soglasno.

Po sprejetih amandmajih so delegati zborov sprejeli še naslednja

sklepa:

1. Sprejme se spremembe in dopolnitve družbenega plana občine Ljubljana-Šiška za obdobje 1981—1985 s predhodno sprejetimi amandmaji.

2. Izvršni svet se zadolži, da pripravi in izda čistopis sprememb in dopolnitev plana.

Delegati zbora združenega dela in družbenopolitičnega zbora so tako predlagana sklepa soglasno sprejeli, v zboru KS pa je za sklepa glasovalo 28 delegatov in 1 delegat proti.

K 3. točki:

PREDLOG RESOLUCIJE O POLITIKI IZVAJANJA DRUŽBENEGA PLANA OBČINE LJUBLJANA-ŠIŠKA ZA OBDOBJE 1981—1985 V LETU 1983

Uvodno obrazložitev k tej točki so delegati poslušali skupno pred obravnavo predloga sprememb in dopolnitev družbenega plana.

O tej točki dnevnega reda so razpravljali odbor za družbenoekonomski razvoj, odbor za družbenoekonomske odnose, odbor za družbenopolitični sistem, odbor za urbanizem, predsedstvo OK SZDL in izvršni svet.

Odbori, razen odbora za družbenopolitični sistem, ki je predlagal na resolucijo amandma, podpirajo sprejem resolucije.

Predsedstvo OK SZDL je do te točke dnevnega reda sprejelo naslednja stališča:

1. Predsedstvo OK SZDL podpira sprejem predloga resolucije o politiki izvajanja družbenega plana občine Ljubljana-Šiška za obdobje 1981—1985 v letu 1983.

2. Predsedstvo podpira predloga obeh amandmajev, ki jih predlaga IS skupščine občine Ljubljana-Šiška, s katerima se usklajuje predlog resolucije o politiki izvajanja družbenega plana občine Ljubljana-Šiška z resolucijo o politiki družbenoekonomskega razvoja SRS v letu 1983, ki jo je sprejela republiška skupščina.

Predsedstvo meni, da je potrebno opraviti ustrezno redakcijo besedila predloga resolucije, predvsem pa uskladiti besedilo z resolucijo, ki jo je sprejela SML. Posebej je potrebno temeljito proučiti področje komunale, stanovanjskega gospodarstva itd.

Na resolucijo so amandmaje posredovali:

Odbor za družbenopolitični sistem:

Besedilo na strani 6 (Javna tribuna — delegatska priloga — januar 1983):

»— izvoz na konvertibilno področje realno povečati za 15 % v primerjavi z letom 1982, hkrati s prizadevanji za nujno oskrbljenost domačega trga in tudi ob zavestnem poslabšanju ekonomskega stanja posameznih OZD, pri čemer prevzema družba kot celota del bremena izvoznikov.«

Besedilo se spremeni in glasi:

»— izvoz na konvertibilno področje realno povečati za 15 % v primerjavi z letom 1982, hkrati s prizadevanji za nujno oskrbljenost domačega trga, pri čemer prevzema družba kot celota del dohodkovnega bremena izvoznikov.«

KS Milan Majcen:

1. Ker se rast stanarin ne bo usklajevala z ugotovljeno rastjo cen stanovanjske graditve (5 odstavek, levi stolpec na strani 9), temveč se bo še dodatno povečala zagotovljena rast cen stanovanjske graditve v Ljubljani leta 1982, je treba drugi stavek tega odstavka črtati, za podatkom 11,45 % pa nadaljevati z besedami: »in za ugotovljeno rast cen stanovanjske graditve v Ljubljani leta 1982.«

2. II/8, 2. odstavek:

— namesto: »nočitev« se vnese »nočitvenih kapacitet«.

3. IV/5, 1. odstavek:

— doda se nova alineja »spremljanje poteka izgradnje ZD v Medvodah«.

4. VII/1, odstavek:

— doda se nova alineja »v okviru obstoječih kadrovskih možnosti v upravnih organih se opredeli delovna zadolžitve „spremljanje problematike delovanja KS“ za potrebe tako KS kot tudi IS.«

Po razpravi je delegat krajevnih skupnosti Milan Majcen amandmaje umaknil.

KS Komandanta Staneta III:

1. V predlogu resolucije se združi točka 1 in 2, s tem da je druga točka glavna misel.

2. Dodaja se novo 4. točko, ki se glasi: »Prizadevati si za zamenjavo uvoženih surovin in repromaterialov z domačimi.«

3. Alinea 21, na strani 6:

Alinea naj se glasi: »Izvoz na konvertibilno področje realno povečati za 15 % v primerjavi z letom 1982, hkrati s prizadevanji za nujno oskrbljenost domačega trga, pri čemer prevzema družba kot celota del dohodkovnega bremena izvoznikov.«

4. Delegacija opozarja, da elektrarne in energetske organizacije ne opravljajo več klasičnih remontov, zato predlagajo spremembo besedila oziroma njegovo črtanje.

Konferenca delegacij št. 14 — Donit:

Na strani 8, točka 3 — Stanovanjsko gospodarstvo se v 2. odstavku doda nova 4. alineja, ki glasi:

»MeS 7/2 Medvode.«

KS Bratov Babnik:

1. V 3. točki poglavja III naj se besedilo dopolni s besedilom:

»Prav tako se bo v letu 1983 nadaljevala sanacija Draveljske gmajne. Izvršni svet bo imenoval delovno telo — komisijo za pripravo in spremljanje sanacije. Sredstva bodo delno zbrana iz prenove.«

Delegat je po razpravi umaknil amandma, sprejet pa je bil dogovor, da se pripravijo celovita informacija o izvajanju sanacije Draveljske gmajne.

Ta se uvrsti v obravnavo na eno od naslednjih sej zborov občinske skupščine.

Izvršni svet:

Besedilo na strani 6 — Javna tribuna — delegatska priloga — januar 1983:

»— osebni dohodki in s tem osebna poraba bodo zaostajali 50 % za rastjo dohodka, realno pričakujemo padec osebnih dohodkov za 7 % do 8 %, ob tem moramo zagotoviti ustrezno delovanje vsega mehanizma, ki zagotavlja izvajanje socialne politike:

— rast skupne porabe in splošne porabe bo zaostajala 50 % za rastjo dohodka.«

in na strani 10 točka 3. — Financiranje splošne porabe v občini:

»Splošna poraba bo naraščala za 50 % počasneje od rasti dohodka.«

Se spremeni in glasi:

1. Na strani 6:

— rast sredstev za osebne dohodke (bruto) bo v globalu za 35 % počasnejša od rasti dohodka,

— rast skupne porabe bo zaostajala 50 % za rastjo dohodka,

— rast sredstev za zadovoljevanje splošnih potreb bo 10,7 %.

2. Na strani 10:

— splošna poraba bo porasla za 10,7 %.

3. V poglavju III/2 — se za naslovom vstavi nov odstavek:

»Komunalna skupnost občine Ljubljana-Šiška bo sodelovala pri samoupravni organiziranosti komunalnega gospodarstva v skladu z republiško zakonodajo.«

4. V istem poglavju se kot 5. doda naslednji odstavek: »Oblikovati bo potrebno sistem financiranja komunalnega gospodarstva, ki bo upošteval stabilizacijsko usmeritev na področju SIS materialne proizvodnje skladno z usmeritvami mestne resolucije za leto 1983 za navedeno področje.«

5. V poglavju III/3 se za naslovom doda nov odstavek: »Samoupravna stanovanjska skupnost občine Ljubljana-Šiška bo ob novi organiziranosti nadaljevala z izvajanjem sprejetih nalog za uresničitev samoupravnih in družbenoekonomskih odnosov na področju stanovanjskega gospo-

darstva v skladu z zakonom o stanovanjskem gospodarstvu.«

6. V istem poglavju se črta 9. odstavek in nadomesti z besedilom:

»Nadaljevali bomo s prehodom na ekonomske stanarine v skladu s samoupravnim sporazumom o temeljih plana in letnim planom stanovanjskega gospodarstva za leto 1983, tako da bomo zagotovili enostavno reprodukcijo stanovanjskega sklada.«

7. V istem poglavju se črta 10. odstavek in se nadomesti z besedilom:

»Samoupravna stanovanjska skupnost občine Ljubljana-Šiška bo zagotovila vzajemno vzdrževanje stanovanjskih hiš v družbeni lastnini s svojim letnim planom, ki ga bo uskladila med skupnostmi stanovalcev in ga sprejela na svoji skupščini.«

8. V poglavju IV se za prvim stavkom vstavi naslednje besedilo:

»Sredstva skupne porabe se združujejo na osnovi enotnih prispevnih stopenj v občini in v mestu Ljubljana.«

9. V poglavju IV/4 se črta 1. odstavek in nadomesti z naslednjim besedilom:

»Izvajalci bodo povečali obseg tistih programov, za katere ni potrebno zagotavljati novih telesno-kulturnih objektov in dodatnih sredstev. Pričakujemo, da bo v okviru redne vadbe vključeno enako število občanov, delovnih ljudi in mladine, kot v letu 1982.«

10. Na 10. strani se pod točko 6 — Socialno varstvo zadnji odstavek nadomesti z besedilom:

»Nadaljevali bomo z aktivnostmi za pripravo programa za izgradnjo prizidka k Domu starejših občanov Marija Draksler-Marjana za 100 postelj.«

Z zapisnikom za sejo so vprašanja in pripombe k tej točki posredovale delegacije krajevnih skupnosti Komandanta Staneta II, Dravlje, Edvard Kardelj, Zgornja Šiška, Litostroj, Milan Majcen, Na jami, Ljubo Šercer, Šentvid in Dolomitski odred ter konference delegacij št. 21 — Litostroj in konferenci delegacij št. 22 in 23 — LEK.

Na zastavljena vprašanja in pripombe je dolžan predlagatelj pripraviti pisne odgovore, katere se posreduje delegacijam in konferencam delegacij, ki so jih zastavile.

Po razpravi, v kateri so sodelovali delegati KS Milan Majcen, Bratov Babnik, Komandanta Staneta III in tov. Peter Hočevar, so delegati sprejeli naslednji

sklep:

Skupščina sprejema podane amandmaje izvršnega sveta, odbora za družbenopolitični sistem, krajevne skupnosti Komandanta Staneta III in konference delegacij št. 14 — Donit.

Delegati zbora združenega dela in družbenopolitičnega zbora so sklep soglasno sprejeli. Iz zbora krajevnih skupnosti je za tako predlagan sklep glasovalo 28 delegatov, 1 delegat pa se je glasovanja vzdržal.

Delegat KS Dravlje je vstrajal pri amandmaju, ki ga je podala delegacija, zato je predsednica skupščine predlagala delegatom, da o njem glasujejo.

Delegati so glasovali ločeno po zboreh, in sicer:

— zbor združenega dela in družbenopolitični zbor sta amandma soglasno zavrnila;

— zbor krajevnih skupnosti je amandma zavrnil s 5 vzdržanimi glasovi.

Predsednica skupščine je na osnovi glasovanja v zborih ugotovila, da amandma krajevne skupnosti Dravlje ni bil sprejet.

Nato je delegatom ponudila v sprejem naslednja

sklepa:

1. Sprejme se resolucijo o politiki izvajanja družbenega plana občine Ljubljana-Šiška za obdobje 1981—1985 v letu 1983 s predhodno sprejetimi amandmaji.

2. Izvršni svet pripravi in izda čistopis resolucije.

Sklepa sta bila v zboru združenega dela in družbenopolitičnem zboru sprejeta soglasno, v zboru krajevnih skupnosti pa je za njun sprejem glasovalo 28 delegatov, 1 delegat pa se je glasovanja vzdržal.

Predsednica skupščine je ugotovila, da sta sklepa v enakem besedilu sprejeta v vseh treh zboreh.

Pred zaključkom 4. skupnega zasedanja so delegati vseh treh zborov poslušali skupen uvod k »Akcijskemu programu za boj proti alkoholizmu«, ki ga je podala predsednica OK SZDL Ljubljana-Šiška, tov. Nada Svetè.

4. skupno zasedanje zbora združenega dela, zbora krajevnih skupnosti in družbenopolitičnega zbora je bilo zaključeno ob 18. uri.

Vodja skupne strokovne službe
Vinko Krizmanič, I.r.

Predsednica skupščine
občine Ljubljana-Šiška
Anka Tomlinšek, I.r.